

Jüngkens Aussichtsturm

Seit seiner Renovierung 1992, ist der Aussichtsturm auf dem Arterner Weinberg mit 190 Meter über NN als kleinstes Denkmal der Stadt wieder dem Publikumsverkehr zugänglich. Im 2. Weltkrieg wurde der Turm zuerst zur Wetterbeobachtung genutzt und später zur Flugkontrolle. Heutzutage stellt er ein guten Ausblick über die goldene Aue dar und hat historische Sachen in sich drin.

Englisch:

Since its renovation in 1992, the observation tower on the Arterner Weinberg, 190 meters above sea level, is the smallest monument in the city and is now open to the public again. During the Second World War, the tower was first used for weather observation and later for flight control. Nowadays it offers a good view over the golden meadow and has historical things inside.

Russisch:

С момента реконструкции в 1992 году смотровая башня на Артернер Вайнберг, расположенная на высоте 190 метров над уровнем моря, является самым маленьким памятником в городе и теперь снова открыта для публики. Во время Второй мировой войны башня сначала использовалась для наблюдения за погодой, а затем для управления полетами. Сегодня из него открывается хороший вид на золотой луг, а внутри хранятся исторические вещи.

Text und Fotos:

Santiago Uebner

Torben Schlennstedt

Richard Jaeger

Alexandros Gianousas

Quellen:

www.artern.de